

發芽・服務繼續成長

出版單位：國立東華大學華文系

東華大學數位文化中心

指導單位：行政院文化建設委員會

協辦單位：牛犁社區、志學國小



發芽

壽豐鄉社區紀錄

99年度華文系服務學習

服務・從這裡發芽

# 目錄

## CONTENT

### 一、種子—序言 ..... 06

讓大專生以田野為教室

服務是最重要的學習

### 二、土壤—看見社區 ..... 12

01 鯉魚尾行腳—志學記憶

02 誰在志學築夢

03 群山中的星星 山腳邊的車站

04 志學有機農場—尊重自然 吃出健康

05 花蓮優質社區報你知——豐田牛犁社區

06 時光流轉下的豐田

07 從日本移民村的遺跡建立永續家園的牛犁社區 獲總統文化獎

08 螢火蟲是飛翔的星星 池南有珍貴的生態與觀光資源吸引遊客

09 螢火點點 鯉魚潭邊仲夏夜之夢

10 健行賞景 鯉魚山步道風情畫

11 被遺忘的原始部落「Ba-naw」

12 假日牛肉麵 鯉魚潭畔濃郁飄香

13 關心慰問不分四季 池南社區注入暖流

14 遺世獨立的桃花源——米棧古道風華再現

15 米棧觀光果園 再「柚」惑你一次

16 從「多元就業開發方案」看米棧村就業情形

17 花蓮優質社區報你知——水璉社區

18 豐春冰菓店 復古的甘蔗甜香

19 大愛農場 原野中的蓮花飄香

20 安琪花園民宿 追求夢想中的西班牙

21 越過牆，走進新生活——越牆工園民宿

22 旅行，不過是換個家生活——住海邊民宿

### 三、發芽—當我們一起成長 ..... 86

01 「梅花」盆栽——志學警察局

02 「向日葵」盆栽——羽球店

03 「愛心樹」盆栽——彩虹小舖

04 「小豆苗」盆栽——羹大王

05 「竹子」盆栽——志學書房

06 「星辰花」盆栽——志學火車站

07 「接骨木」——忠信骨傷推拿館

08 「雛菊」盆栽——活動組



## 發芽——壽豐鄉社區紀錄

發行單位：東華大學華文系、數位文化中心

指導單位：行政院文化建設委員會

協辦單位：牛犁社區、志學國小

總編輯：莊淳閔

編務行政：彭子芸、蔡維芝

助理編輯：李阮智、王俐今、陳思妤、賴哲萱、楊杰樺、陳勝安、劉臻、劉潔盈、  
陳韻如、黃云希、陳瑞琪、朱珮瑜、吳培寧、洪嫻嫻、林雅婷、林章瑋、  
劉潔盈

採訪／撰文／攝影：

翁千涵、魏詩穎、吳文宜、鍾昉容、黃貞瑋、湯筱芸、邱于芳、楊迪雅、  
林郁馨、吳豐庭、黃涵紋、曾怡璇、賴威宏、李杰旻、戴毅鋒、劉潔盈、  
朱蕊、楊富民、葉受欣、王俐今、陳思妤、賴哲萱、李阮智、陳勝安、楊  
杰樺（華文系一年級學生）周子軒、邱紀倫、謝佳玲、許瞳、賴伯勳、冉  
雨婷、黃晨欣、楊佳昕、何宜真、徐詩偉、劉又名、朱榮蘭、廖詩旻、黎  
紉軒、張珮雲、林宜琪、林煒智、黃冠樺、謝佳艾、周財董、吳茂郡、陳  
晴、王鈺偉、張誠瑋、楊湘琪、林皓泯、黃怡萱、林佩君、冉瑋良、莊政  
縣、賴彥君、張姿婷、吳柏彥、談奕安、呂健豪、劉芝閔（志學國小學  
生）陳震、高慧娟、陳士登、葉懿萱、李欣芸、邱黛咪、梁新賢、陳政  
偉、許力云、周方薰、林冠榮、吳文琪、王秀琴、陳慧諭、錢運亨、吳佳  
章、陳昱文、林時駿、曾嘉琳、謝琬婷、李佩蓁、莊淳閔、韓佳穎

（感謝協助）

指導老師：須文蔚、許子漢

美術編輯：高詠芳

編印製作：貴銘企業有限公司

印刷：貴銘企業有限公司

地址：新北市新店區貴橋路154巷3號2樓

電話：(02)29108000

出版日期：100/03/15

ISBN：978-986-02-7478-3

## 服務是最重要的學習

文／許子漢 東華大學華文系 服務學習指導教授

在現代的社會裡，「人人為我，我為人人」，這句浪漫傳奇小說中行俠仗義者的口號，已變得非常弔詭而且反諷！現代的職業分工細密，每個人都必須高度依賴他人的工作才能滿足一天日常生活之所需；但人與人之間的情感卻稀薄如紙，淡漠如冰，每個人形同居住在孤獨的荒漠！

一種關心他人的意願，並付諸行動，是使自己、也幫助他人走出荒漠的第一步。對我而言，這樣的意願與行動就叫「服務」。付諸行動，努力實踐，而且是有意義的行動與實踐，正是目前台灣的大學生最缺乏的學習！

東華大學和志學社區毗鄰相連，如果二者並無往來，那這個大學也不過只是另一片荒漠罷了。東華大學華文系參與這次文建會試辦「大專志工前進社區」計劃，結合「服務學習」的課程，正是學習「服務」的第一步。希望這第一步的「行動」能如這本小書所言，讓服務的意願「發芽」，並於日後茁壯長大。

這個計劃能夠完成，要感謝文建會的支持，志學國小王文燦校長、五年級兩位班導師—施瓊虹、謝雲璟老師的協助；還有志學村裡接受同學採訪的火車站、派出所和店家；東華大學數位中心的整體規劃、居中聯絡、編採社的指導，都對計劃的執行有莫大的幫助；最後，感謝最辛勞的子芸和維芝打點大小事務！

如果我們來到東華求知相聚，是早已注定了好的生命旅程，那麼認識志學國小的這群孩子、陪伴他們探索社區、用筆寫下他們眼中的土地風情，也是我們命中別具意義的緣分吧！





東之皇華叢書 8

# 發芽

99年度華文系服務學習

新城鄉社區記錄

服務，從這裡發芽 ->

# 目錄

## CONTENT



### 一、種子—序言 ..... 04

讓大專生以田野為教室

從此，我們有了故事

### 二、水—看見社區 ..... 10

### 三、盆栽—當我們一起成長 ..... 23

01 「貓薄荷」盆栽 — 「貓的小房子」民宿

02 「黃金葛」盆栽—古井

03 「玉蘭花」盆栽—玉蘭花

04 「大花咸豐草」盆栽—特產

05 「松樹」盆栽—武安宮



## 四、土壤—新城鄉之旅 ..... 54

- 01 文化資產
- 02 特色小吃和餐廳
- 03 農產品和手工藝品
- 04 特色民宿或度假村
- 05 特色景點或休閒體驗

## 五、後記 ..... 79



## 發芽—新城鄉社區紀錄

發行單位：東華大學華文系、數位文化中心

指導單位：行政院文化建設委員會

協辦單位：樹林腳社區、北埔國小

總編輯：莊淳閔

編務行政：陳奇峰、許嘉茵

助理編輯：劉臻、陳韻如、黃云希、陳瑞琪、朱珮瑜、吳培寧、  
洪嫻嫻、林雅婷、林韋瑄、劉潔盈

採訪／撰文／攝影：

劉臻、郭汶伶、黃云希、張喬楚、  
劉亦庭、吳婷雯、黃嫻臻、陳韻如  
溫芷翎、蘇羿慈、馮皓洲、陳瑞琪、  
楊馥嘉、林巧螢、林湘婷、賴逸軒  
林宥圻、陳易聖、陳韋玟、楊媛媛、  
王逸竹、張睿妤、葉玉琪、楊家寧  
黃邱偉（華文系一年級學生）、王  
紹偉、張君鳳、蔡何昱儒、黃誠文  
蔡孝儒、鄭婷蓁、陳思妤、程智偉、  
陳盈融、劉虹妮、錢姿君、王麗菁  
許弘昱、謝育誠、吳汶綺、林新為、金世  
瑜、鄭睿明、陳泓凱（北埔國小學生）、  
九號公路、蔡詠齊、李佩蓁（感謝協助）

指導老師：須文蔚、魏貽君

美術編輯：高詠芳

編印製作：貴銘企業有限公司

印刷：貴銘企業有限公司

地址：新北市新店區寶橋路154巷3號2樓

電話：(02)2910-8008

出版日期：100/03/15

I S B N : 978-986-02-7479-0



## 從此，我們有了故事

文／魏貽君 東華大學華文系 服務學習指導教授

輯錄在這本小冊子的文字、圖像，是國立東華大學的華文系大一學生、花蓮縣北埔國小的小朋友們在 2010 年 10 月到 11 月的這段期間，共同協力採寫花蓮縣新城鄉樹林腳社區的故事之後的成果展現；對於絕大多數的同學（不論是大學生或小學生）來說，這次的經驗是他們的生命首回合，文字或許青澀，但是箇中的過程，卻讓他們的生命故事開始有了交集，有了可以一生共同回憶的聲音與影像。

身為東華大學華文系大一學生的導師，我很清楚這群大孩子們經由這次的集體習作，他們的生命開始有了不同於以往的成長速率及層次；在此之前，他們也才不過剛從不同的高中（高職）畢業不到半年的時間，命運的巧妙安排讓他們來到花東縱谷的東華大學求學，從此之後，必須獨自面臨許多不同內容的人生第一次，有的大孩子還會在宿舍因為思鄉而夢中落淚，有的因為不適應全新的課程內容而焦慮落淚……種種落淚的情節，在在都讓我不捨（我的兒子獨自在新竹唸大學、女兒獨自在美國唸高中），因此在當得知系主任須文蔚老師規劃這群大孩子們的必修課「服務學習」是協同北埔國小的小朋友們，前往樹林腳社區進行故事採錄之時，坦白說，我是遲疑的。

為什麼遲疑？理由很簡單，這群大孩子們的年齡只比我的兒子小一點點、只比我的女兒大一點點，他們當中的絕大多數就連走在偌大的東華校園都會迷路了，又何況是要到絕對陌生的樹林腳社區進行採訪？再者，他們初入大學未久、思鄉情緒仍濃，身為導師的我又怎麼忍心叫他們去帶領、哄慰、教導一群更為年幼的小毛頭們學習編採、寫作及攝影的相關技巧？

雖然遲疑，還是仍得硬著頭皮上陣。我知道，先得「安內」，才能「攘外」。

2010 年 10 月 15 日要跟樹林腳社區的老人家、北埔國小的小朋友們首度相會之前，我決定讓班上的劉臻同學擔任「種子頭兒」的總召集人，再請兩位碩士班的研究生許嘉茵、陳奇峰從旁協助，全程整理「服務學習」的相關事務。果然，如此陣容堅強的鐵三角組合，有效地讓整個流程進行得有條不紊。

我在全程參與 2010 年 10 月 15 日的相見歡活動，回到學校宿舍之後寫了一封信給同學們，摘錄其中一段：「我在窗外飄著細雨的深夜給各位寫信，雖然此刻面對的是電腦略嫌淡白的螢幕，腦中卻是不時浮現著各位的歡愉笑顏；是啊，今天的北埔國小、樹林腳社區相見歡活動，確實是我在大學任教十數年來，印象極為深刻的一天，





因為，你們對待小學生們的熱情耐心、對待社區老人們的進退有禮，在在讓我感到驕傲，你們同學之間的相互溫暖友愛，更是讓我感動。身為導師，我要向你們致上敬意以及，謝意」。

如此的敬意、謝意的心情，讓我欣慰的是，不僅未曾稍減，反而始終貫穿於整個「服務學習」的進行流程，以及這本小冊子的輯錄過程之間。透過這本集子，這群大孩子、小朋友們相當程度展現了樹林腳社區的人文、水文及地文的故事，讓這個常被遺忘的寧靜小社區成為大孩子、小朋友們終將一生眷念、回憶造訪的夢土。對我來說，更重要的是讓我見證到了這群大孩子們的學習韌力、生命熱情，這將會是他們一生的資產。

感謝所有參與這次樹林腳社區采風的同學們；感謝國立東華大學數位中心的同仁們；感謝北埔國小的師長們；當然更要感謝的是樹林腳社區的朋友們。所有的感謝對象，讓我們從此之後有了可以共同講述、彼此掛懷的故事。